

日本地区信息网站“Value Village”全面改版——以5种语言呈现47个都道府县的13,778份资料与3,626位创作者

2026年10月14日

INSTINCT BIO TECHNICAL COMPANY HOLDINGS INC. (NASDAQ: BIOT)

株式会社 INSTINCT BROTHERS

INSTINCT BIO TECHNICAL COMPANY HOLDINGS INC. (NASDAQ: BIOT, 以下简称“BIOT”) 的日本业务公司株式会社 INSTINCT BROTHERS (总部：东京都品川区, 代表董事：永野友喜, 以下简称“INSTINCT BROTHERS”) 宣布, 其运营的网站“Value Village”(https://valuevillage.jp) 经全面改版, 已于2026年10月14日上线。valuevillage.jp 过去是源自日本的护肤品牌在线商店, 现已扩展为一个信息平台, 以5种语言提供日本47个都道府县的地区资料和制作者名录“ValueVillage名录”。化妆品的销售将作为其中的一个类别继续进行。

1. 创立缘由 —— 背景与课题

访日游客数创历史新高。然而, 地方信息在海外依然难以获取。

根据日本政府观光局 (JNTO) 的发布, 2025年的访日外国游客人数达到4,268万人, 刷新了历史最高纪录。另一方面, 访日前使用的信息来源因国家而异。据观光厅的调查, 在中国台湾、美国和澳大利亚, “视频”排名第一; 在韩国, “博客”(46.5%) 排名第一; 在中国, 社交媒体 (SNS) 排名第一。信息往往集中于大城市和著名旅游景点, 而地方的神社寺庙、工艺、产业及制作者, 目前仍难以用游客的母语充分找到。

地方的“瑰宝”尚未以能传达至海外的形式呈现。

全国各地有许多传承百年的制作者、地区独有的技术、以及节庆和饮食文化。但其中多数仅有日语的、且零散的信息, 海外游客和商家没有办法用自己的语言进行搜索、比较和联系。

现有的访日媒体是“从现在开始撰写文章”的委托型模式。

地方政府和商家若要面向海外发布信息, 需要单独委托采访、撰稿和翻译, 耗费成本和时间。

INSTINCT BROTHERS 将 Value Village 打造为一个信息平台, 预先以统一标准和结构撰写了所有47个都道府县的资料。

针对这一课题, INSTINCT BROTHERS 将 Value Village 的使命定为: 以“世界中的日本”之姿发布信息, 将日本尚在沉睡的瑰宝——商品、特产、技术、服务——传递给世界。本次改版, 便是在保留原有URL的基础上, 将实现这一使命的基础整合为一体。

2. 成果为何 —— 改版概要

上线日期: 2026年10月14日

URL: https://valuevillage.jp (与之前相同)

支持语言: 日语、英语、中文(简体字、繁体字)、韩语, 共5种语言

地区资料: 13,778件 (神社寺庙/圣地 1,467、观光 698、艺术/美术 2,480、产业/技术/体验 4,384、地方创生100选 4,702、47都道府县指南 47)

ValueVillage名录 (VV名录)：制作者 3,626家 (食品与酒、工艺、制造/技术、服务)。附带面向海外商家的匹配页面

工厂参观/体验：536处 (遍及所有47个都道府县)

当地美食：618品 (介绍菜肴而非店铺。日语、英语、中文)

Q&A：600问 (5种语言，将陆续发布)

投稿/委托入口：可发送提问、照片、信息的公告板，以及来自制作者的咨询窗口

化妆品：继承商品页面、文章、评价并继续销售。支付通过Shopify的支付页面 (checkout.valuevillage.jp) 进行

所有资料均基于公开信息由本公司自行撰写，并在各页面注明出处。照片使用已确认版权关系的素材，需要确认的素材在刊登前会进行确认。不使用AI生成的真实风景图像。

3. 提供何种服务

面向访日游客 —— “出发前，用自己的语言查询”

- 为所有47个都道府县分别设置首页，以统一结构排列神社寺庙/圣地、观光、艺术/美术、产业/技术/体验、地方创生100选。不仅是著名旅游景点，各县的制作者和工厂参观也可以通过相同的路径找到。

- 各资料的名称、摘要及主要页面将以英语、简体中文、繁体中文、韩语显示。
- 将陆续发布Q&A，解答访日游客容易产生的600个主题疑问，如纹身与温泉、免税、垃圾丢弃方法、神社与寺庙的礼仪等。不明白之处可通过公告板提问。

面向地区制作者 —— “一个让海外商家发现你的入口”

- 我们将3,626家食品与酒、工艺、制造/技术的制作者汇编成“ValueVillage名录 (VV名录)”。海外商家可按领域、都道府县和语言进行搜索。
- 名录中设置了匹配页面，海外商家可注册公司说明、业务内容和合作意向，并向心仪的制作者发送“想谈谈”的意向。当双方意向一致时，INSTINCT BROTHERS 将居中协调，转达联系。
- 名录上的刊登属于“介绍”。交易意向和条件，将在向制作者本人确认后方予披露。INSTINCT BROTHERS 将根据个案情况，协助介绍、确认条件和协调联系。
- 刊登内容的更正或照片的提供，可通过网站上的窗口受理。

面向地方政府/商家 —— “各县的资料，我们已经准备好了”

- 我们已就所有47个都道府县，按县别整理了地区资料、Q&A和照片的完善情况，并开始进行提案。
- 计划提供的服务有以下3种：(1) 以多语言全面覆盖解答访日前疑问的“行前”内容服务；(2) 交付并更新由外部视角整理的地区信息台账 (结构化数据)；(3) 用于确认访日需求的实证活动。内容和条件将由个别合同规定。
- 此模式并非像现有媒体那样从零开始委托采访和撰稿，而是以已完成的资料为起点，进行追加、更新和多语言化。

面向海外商家 —— “寻找日本的技术、商品与服务”

- 通过ValueVillage名录和4,384件产业/技术资料，可按领域寻找地区的技术和商品。来自海外的垂询，将通过网站上的窗口受理。

面向顾客 —— “源自日本的化妆品，一如既往”

- 原有的商品页面、文章和评价将直接继承，购买可照常通过Shopify的支付页面进行。在原有的511个URL中，包括商品页面、文章等在内的510个链接可在新网站上直接打开。

4. 商业模式与市场 —— 谁为价值买单

Value Village的收益设计为不向用户 (游客) 收费，而是来自地区方面、海外商家以及化妆品顾客。

面向地方政府/商家的服务：地方政府、DMO、地区商家

行前Q&A的多语言全面覆盖、地区信息台账 (结构化数据) 的交付与更新、访日需求的实证活动。

按合同规定

ValueVillage名录的中介：海外商家、制作者

介绍、条件确认、联系协调，以及交易成功后产生的手续费。按个案合同规定

化妆品电商：顾客

销售源自日本的护肤产品 (现有业务。支付通过Shopify)

市场规模 (来源：观光厅、日本政府观光局)

- 2025年访日外国游客旅游消费额为9兆4,549亿日元 (确报值)，较2024年的8兆1,257亿日元有所增加，创历史新高。

- 政府在2026年4月的观光立国推进基本计划中，提出了到2030年实现访日游客6,000万人、消费额15兆日元、地方地区过夜人数1亿3,000万人次的目标。吸引游客前往地方也是国家方针，地方政府被要求加强面向海外的信息发布。

Value Village 将以其持有“已预先撰写完成”的地方信息这一点，作为向地方政府和商家进行提案的起点。

本节中的数字仅表示整体市场规模，并不代表本公司集团的销售额或预期收益。

5. 未来规划 (预定)

- 投稿机制：将逐步开放“Contributor Rank”功能，接受游客和当地人士的照片、体验谈、内容更正、翻译等投稿，并以5种语言显示获采纳的投稿者姓名。不设金钱报酬，仅接收版权清晰的照片。

- 短视频：为应对在部分国家和地区已成为行前主要信息来源的视频，将以Q&A为起点，经确认后陆续发布竖版短视频 (4种语言，已制作400条)。

- 摄影奖：正在筹备一项征集活动，通过访日游客和在日外国人的视角拍摄地区风貌。经法律、税务专家的确认后，将公布详情。

- 面向地方政府/商家的方案：将向47个都道府县推进上述3种服务的提案。

- 英语版的正式推广：将推进英语版的完善工作，使其能通过搜索和AI助手被找到。

以上为截至发布日期的计划，内容和时间可能会有变更。确定后将另行通知。

公司概况

INSTINCT BIO TECHNICAL COMPANY HOLDINGS INC.

纳斯达克上市 (股票代码：BIOT，2026年7月24日上市)。集团创立于2011年。

网站：<https://instinct-biot.com>

株式会社 INSTINCT BROTHERS (BIOT集团的日本业务公司)

地址：东京都品川区西五反田6-2-7 West Side五反田大厦3楼

代表董事：永野友喜

业务内容：地区信息网站“Value Village”的运营、地区制作者与海外商家的中介、化妆品的企划与销售

关于本新闻稿的咨询

株式会社 INSTINCT BROTHERS Value Village 运营部

邮箱：info@instinct-bro.com

关于前瞻性陈述的注意事项

本资料包含有关BIOT集团计划和预期的陈述。这些陈述基于发布日期当天的信息，实际结果可能因商业环境的变化及其他因素而有所不同。除法律法规要求外，BIOT不承担更新这些陈述的义务。本资料不以劝诱投资为目的。本资料中的统计数据来源于日本政府观光局 (JNTO) 及观光厅的公开资料。